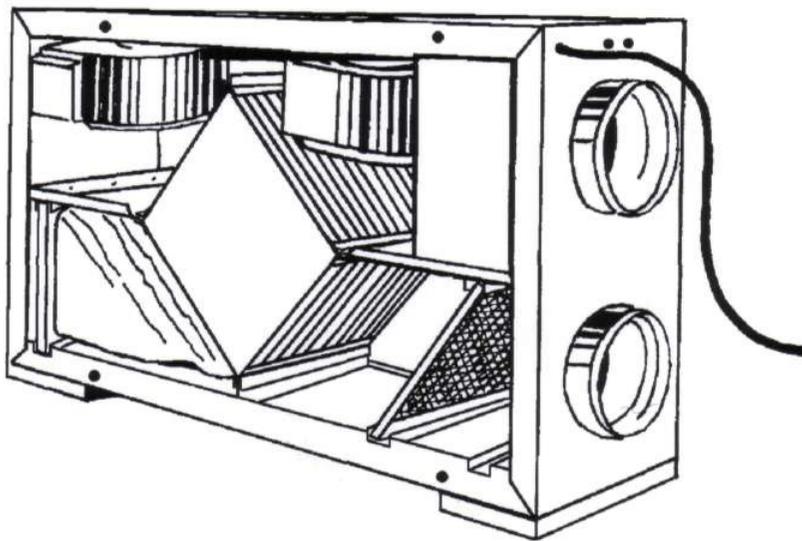


Systemair[®] VX-400/700 E



Montāžas instrukcijas

LV

Montāžas instrukcijas

GB

Installation instructions

 Systemair

Ievads

Systemair ražo gaisa apstrādes iekārtas ar siltuma rekuperatoru jau no 1980. gada. Šīs iekārtas tiek uzstādītas un jau darbojas visā pasaulē.

Ņemot vērā pēdējos iekštelpu klimata pētījumu rezultātus, liels uzsvars tiek likts uz iekārtu kvalitāti un izpildījumu.

Gala rezultāts iekārtām, kuras izstrādājot mēs esam ielikuši visu savu pieredzi, atkarīgs arī no uzstādīšanas kvalitātes un tās apkalpošanas. Tādējādi montāžas instrukcijas ir jāizlasa rūpīgi pirms sistēmas palaišanas.

INTRODUCTION

Systemair ventilation units with heat recovery have been manufactured since 1980. The units are installed in thousands of buildings in Norway, with increasing numbers in the U.K.

Experience from these installations is incorporated in our unit, VX-400/700 E. The latest results from the studies of the indoor climate and its influence on our health are taken into consideration, and great emphasis is given to quality and performance.

However even after we have put all our experience in developing the unit, the final result depends on the quality of the total installation and maintenance. The installation instructions should therefore be read carefully before starting the installation

Saturs

IEKĀRTAS MONTĀŽA / NOVIETOŠANA UN PIEKĻUVE	lpp	4
GAISA VADU SISTĒMA	lpp	6
Vispārīgi	lpp	6
Pievienojums gaisa vadu sistēmai	lpp	7
Trokšņu slāpēšana	lpp	7
Lokānie gaisa vadi	lpp	7
Kondensāta / siltuma izolācija	lpp	7
DIFUZORI/RESTĪTES	lpp	9
Pieplūdes/nosūces difuzori	lpp	9
Gaisa plūsmas iestādīšana	lpp	9
Gaisa cirkulācija	lpp	10
Kamīns, virtuves ventilators u.c.	lpp	10
SANTEHNIKAS DARBI	lpp	11
Kondensāta novadcaurule	lpp	11
ELEKTROPIEVIENOJUMI	lpp	11
Iekārta	lpp	11
Kontrolieris	lpp	11
Taimeris	lpp	11
PAPILDUS APRĪKOJUMS	lpp	11
Palaišana ekspluatācijā	lpp	12
Pārbaudes saraksts pēc montāžas	lpp	12
Pirms sistēmas palaišanas	lpp	13

INDEX

INSTALLING THE UNIT/POSITIONING AND ACCESS	page	4
DUCT SYSTEM	page	6
General	page	6
Connecting the duct system	page	7
Attenuation	page	7
Flexible ducting	page	7
Condensation-/heat insulation	page	7
DIFFUSERS/LOUVERS	page	9
Inlet diffusers/ Extract louvers	page	9
Setting of air volume	page	9
Air circulation	page	10
Fireplace, kitchen ventilator etc.	page	10
PLUMBING	page	11
Condensation drain	page	11
ELECTRICAL CONNECTIONS	page	11
The unit	page	11
Controller	page	11
Timer	page	11
ADDITIONAL EQUIPMENT	page	11
COMMISSIONING	page	12
Checklist after installation	page	12
Before starting the system	page	13

LV

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Inspekcijas lūka | 7. Nosūces difuzori |
| 2. Klusinātāji pieplūde/nosūce | 9. Elastīgie gaisa vadi |
| 10. Cinkotie vītie Gaisa vadi | 4. Svaigā gaisa ieņemšana |
| 11. Siltuma izolācija | 5. Gaisa izmešana |
| 12. Sienas reste | 6. Pieplūdes difuzori |

A: minimums 450 mm.

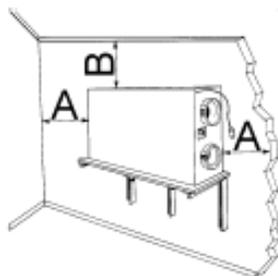
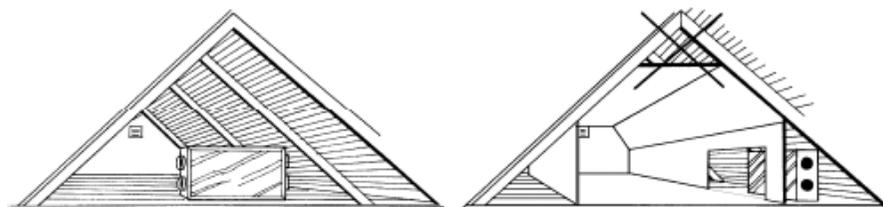
B: minimums 200 mm.

GB

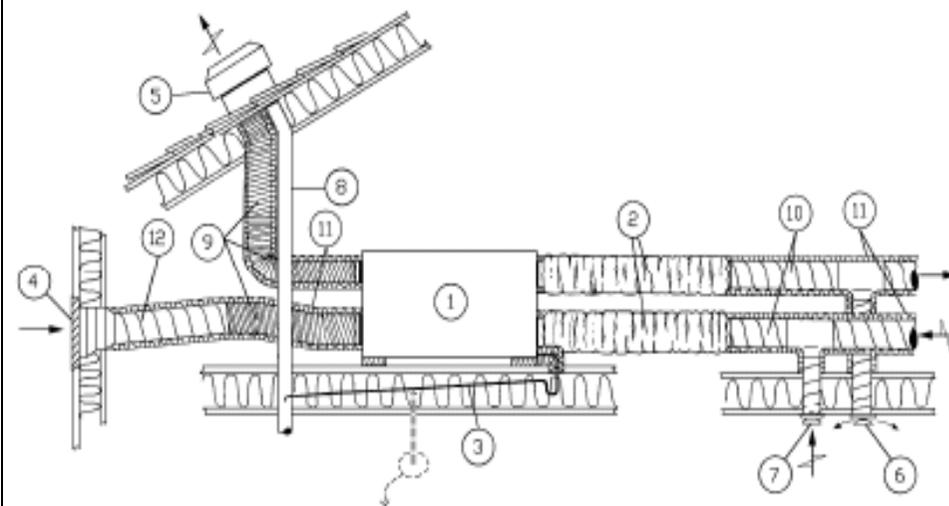
- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Inspection hatch | 7. Extract /extract louvers |
| 2. Sound attenuators inlet/extract | 9. Flexible ducting |
| 10. Spiro ducting | 4. Fresh air intake |
| 11. Condensation-/ heat insulation, see separate chapter | |
| 5. Discharge extract air | 12. Grade towards wall grill |
| 6. Air inlet/inlet diffusers | |

A: min. 450 mm.

B: min 200 mm.



Att. 1



Iekārtu vēlams montēt atsevišķā telpā (pieliekamajā, veļas mazgātuvē vai līdzīgās telpās), iespējams montēt arī bēniņos.

Izvēloties iekārtas montāžas vietu, jāņem vērā skaņas līmenis un fakts, ka iekārtai būs nepieciešama regulāra apkalpošana. Atstāt brīvu vietu inspekcijas durvju atvēršanai un galveno komponentu izņemšanai no iekārtas.

Tiek rekomendēts gaisa ieņemšanas restes montēt ēkas ziemeļu vai austrumu pusē un attālināti no nosūces gaisa izmešanas, virtuves nosūcējiem, centrālā putekļsūcēja, ūdens drenāžas un citiem piesārņojuma avotiem, piemēram, satiksmes izplūdes gāzēm. Sasmakušā gaisa izvadīšanai jānotiek caur jumta iekārtu un attālināti no svaigā gaisa ieņemšanas restes, logiem utt.

PIEZĪME! Jāparedz brīva telpa kondensāta novadīšanai (skatīt Att. 9)

The unit should preferably be installed in a separate room (e.g. storeroom, laundry room or similar), but can also be installed in the loft space

When choosing the installation position, consideration must be taken that the unit requires regular maintenance. Flooring boards must be mounted up to and under the unit. Light should be installed Leave free space for removing of inspection doors and main components inside the unit.

Recommended installation location for the fresh air intake is the northern or eastern side of the building and with a distance to openings for discharge of stale ventilation air, kitchen ventilator, central vacuum system, waist water drainage and other pollution sources like exhaust from traffic etc. Stale discharge air should ideally be led via a roof unit to outside and with a good distance to any fresh air intake, windows etc.

NOTE! The unit must have height for water lock (see Fig. 9).

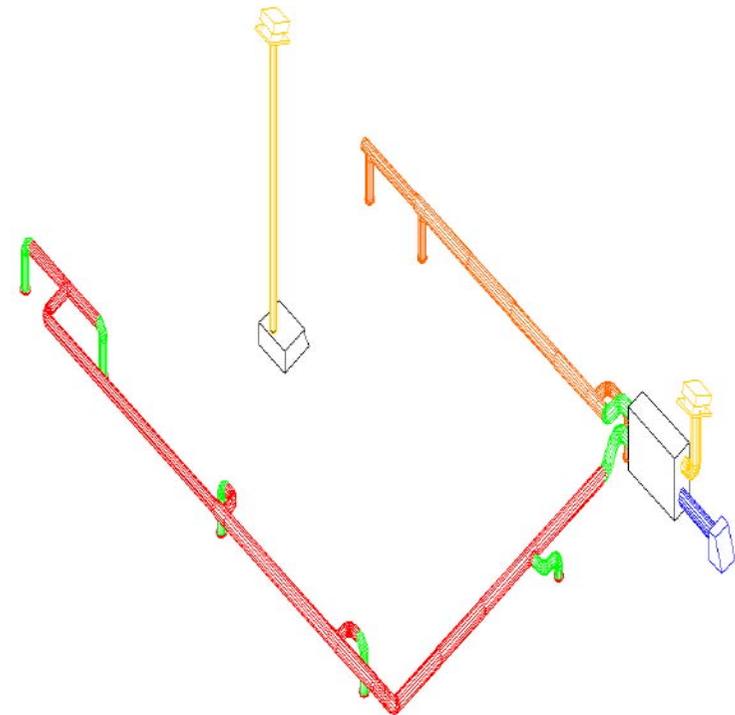
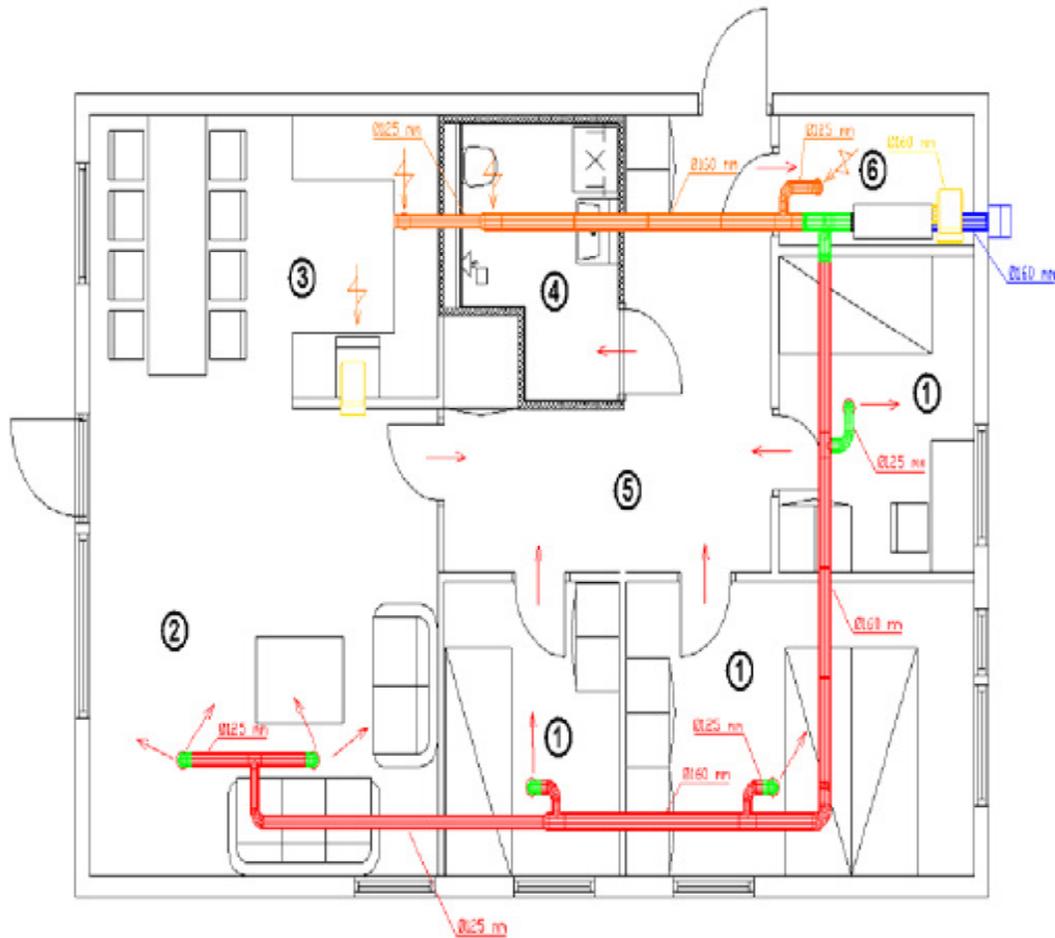
LV

GB

- 1. Guļamistaba
- 2. Dzīvojamā istaba
- 3. Virtuve
- 4. Tualete
- 5. Halle
- 6. Pieliekamais

- 1. Bedroom
- 2. Living room
- 3. Kitchen
- 4. Bathroom/ Laundry room
- 5. Hall
- 6. Storeroom

Att.2



Gaisa vadu sistēma

Vispārīgi (Att. 2)

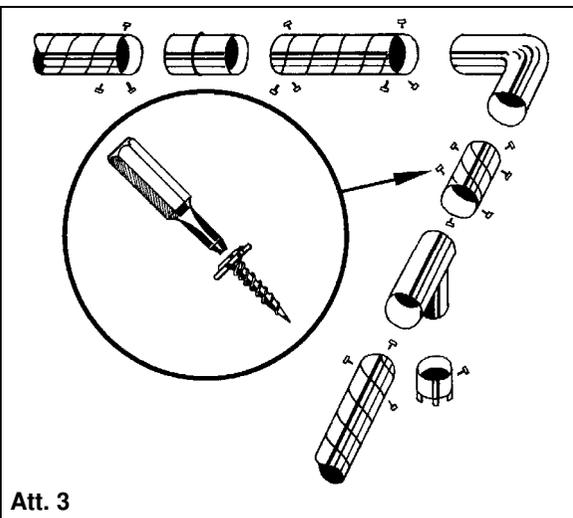
Gaiss no iekārtas tiek pārvietots pa gaisa vadiem. Lai gaisa vadiem nodrošinātu ilgu kalpošanas laiku un iespēju tīrīt tos, tiek rekomendēts tos montēt no cinkotā tērauda.

Īsie lokanā gaisa vada gabali (max. 1m) var tikt izmantoti, lai savienotu iekārtu ar jumta izmešanas iekārtu vai sienas resti.

Gaisa vadus jāprojektē zemi gaisa ātrumi un zemi spiediena zudumi, lai iekārta spētu nodrošināt augstu efektivitāti, patērētu maz enerģijas un nodrošinātu vēlamo gaisa daudzumu.

PIEZĪME!

- Nepievienot centrālās žāvētāju pie ventilācijas sistēmas. Izmantot atsevišķu sistēmu.
- Gaisa vadu pievienojumu/līkumu galiem jābūt aizvērtiem transportēšanas un uzglabāšanas laikā
- Ieņemšanas un izmešanas restes jāmontē saskaņā ar ēkas stiprības noteikumiem



DUCT SYSTEM

General (Fig. 2)

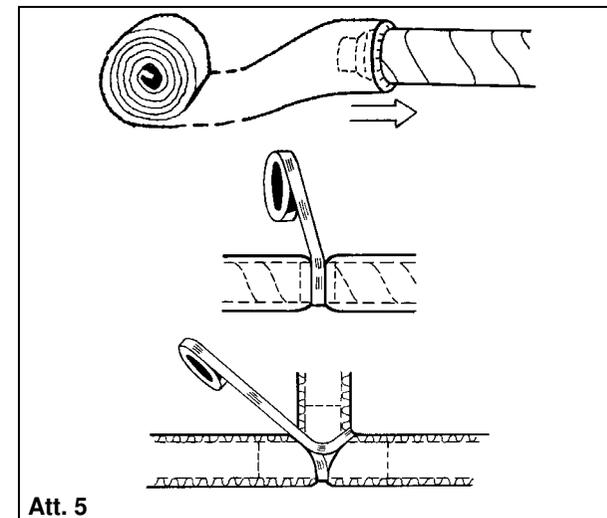
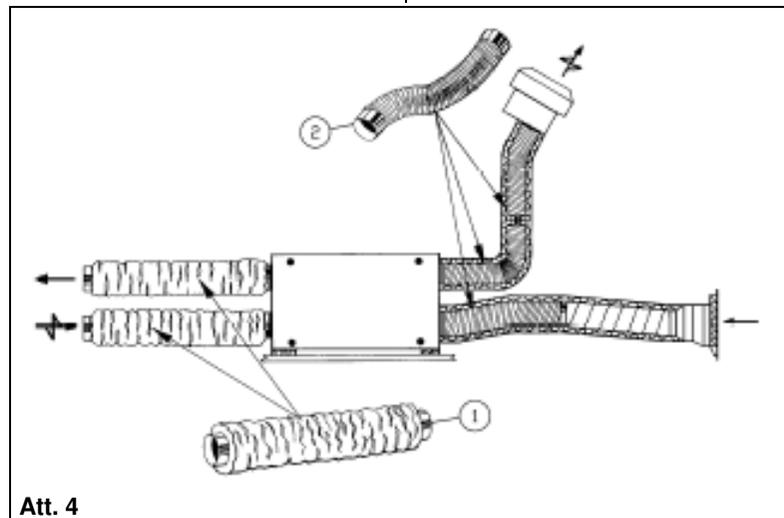
Air to and from the unit is led through a duct system. To ensure a long life and satisfactory cleaning possibilities, ducts made of galvanised steel (Spiro) are highly recommended.

Short pieces (max. 1 m) of flexible aluminium ducting can be used for connection of the unit to roof unit/wall grill.

To obtain high efficiency, low energy consumption and required airflow, the duct system should be commissioned for low air speeds and a low pressure drop.

NOTE!

- Do not connect tumble dryer to the ventilation system. Use separate duct from the dryer to the open.
- Duct connections/duct ends should be covered during storage and installation. Grill for discharge/roof unit must also be installed according to building regulations in force



Pievienojums gaisa vadu sistēmai (Att. 3)

Nodrošināt visus savienojumus starp gaisa vadiem un T-gabaliem, pievienojumiem, sašaurinājumiem u.c. izmantojot speciālu lentu vai 3 skrūves uz savienojumu. "Teleskopiskiem savienojumiem" uz Systemair Zoom jābūt ar lentu.

Trokšņu slāpēšana (Att. 4)

Lai novērstu trokšņu pārnesanos uz telpām, jāmontē trokšņu slāpētāji (1) pie pieplūdes/nosūces gaisa vadu pievienojumiem. L=1,0m.

Lai novērstu trokšņu pārnesanos starp telpām caur gaisa vadiem, kā arī samazinātu troksni gaisa vadu sistēmā, trokšņu slāpētājus jāmontē pirms katra pieplūdes difuzora (Att. 6).

Lokanie gaisa vadi (Att. 4)

Lokanos gaisa vadus (2) var izmantot tikai, lai savienotu iekārtu ar jumta izmešanu un svaigā gaisa ieņemšanas resti.

Kondensāta/siltuma izolācija (Att. 5)

Ārgaisa un gaisa sadales gaisa vadi vienmēr ir jāizolē pret kondensāta veidošanos. Pareiza izolācijas montāža pie gaisa vada ir ļoti svarīga. Visi gaisa vadi, kas iet caur aukstām, neapkurinātām telpām, jābūt kārtīgi noizolētām. Jāizmanto izolācijas pārklājums (min. 50 mm minerālvate) ar plastisko izkliedēšanās barjeru.

Reģionos ar ļoti zemām temperatūrām ziemas periodā, jāmontē papildus izolācija. **Kopējai izolācijas biezumam jābūt vismaz 100mm.**

PIEZĪME! Pārlicināties, ka visi savienojumi ir pārklāti ar izolāciju un lentu kārtīgi.

Duct connections (Fig. 3)

Secure all joints between ducting and Tee-pieces, duct connectors, reducers etc. by means of special tape or 3 pcs. self drilling screws per joint. Always tape the telescopic connections on Systemair Zoom ducts.

Attenuation (Fig. 4)

To avoid fan noise being transferred to rooms, install sound attenuators (1) on connectors for inlet air and extract air on the unit. (L = 1,0 m).

To avoid noise being transferred between rooms via the duct system and also to reduce noise from the duct system itself, installation of sound attenuators before every inlet diffuser is recommended. (Fig. 6).

Flexible ducting (Fig. 4)

Flexible ducting (2) to be used only for connections between the unit and roof unit / grill for fresh air intake.

Condensation/heat insulation (Fig. 5)

Fresh air duct and discharge ducts must always be well insulated against condensation. Correct insulation installation on ducts connected to the unit is especially important. All duct runs installed in cold rooms/areas must be well insulated. Use insulation sleeving (50 mm mineral wool) with plastic diffusion barrier.

In areas with extremely low outdoor temperatures during the winter, additional insulation must be installed. **Total insulation thickness must be at least 100 mm.**

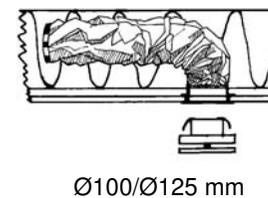
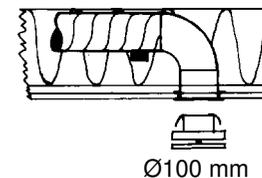
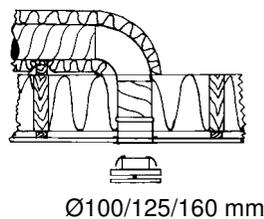
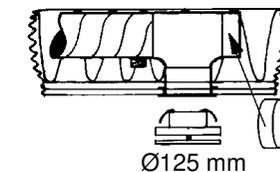
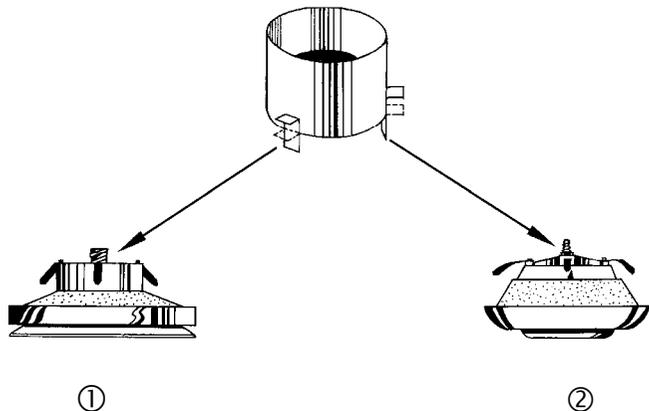
NOTE! Make sure that all joints are covered with insulation, and tape well.

LV

- ① Pieplūdes difuzors (montējams griestos)
- ② Nosūces difuzors
- ③ Lokanais klusinātājs ar rāmi

GB

- ① Inlet diffuser (ceiling mounted)
- ② Extract louvre
- ③ Flexible silencer with frame



Att. 6

Pieplūdes, nosūces difuzori un virtuves nosūce (Fig. 6)

Pieplūdes difuzorus montēt visās dzīvojamās istabās, ēdamistabās un guļamistabās. Nosūces difuzorus jāmontē dušas telpās, tualetēs, virtuvēs un veļas mazgātuvēs. Nosūces difuzoru var tikt montēti griestos. Pieplūdes difuzorus būtu vēlams montēt griestos. Pārlicināties, ka pieplūdes difuzora gaisam priekšā nav šķēršļu.

Gaisa plūsma no pieplūdes difuzoriem, kas montēti sienā (kur griesti ir horizontāli), gaisa plūsmas garumam jābūt visu griestu garumā. Gaisa padeve caur nosūces difuzoriem radīs gaisa plūsmu, un tādējādi nosūces difuzori var tikt izmantoti kā pieplūdes difuzorus, ja tie tiek montēti sienā tuvu griestiem. Izmantot rāmjus vieglākai difuzoru izņemšanai, lai iztīrītu gaisa vadus.

Pieplūdes difuzoru pamatiestādījumiem atvērt difuzoru pagriežot to 5 – 7 reizes no aizvērtā stāvokļa. Slēgt izmantojot centra asi. Pamatiestādījumi nosūces difuzoram ir 10 apgriezieni no difuzora aizvērtā stāvokļa. Slēgt izmantojot centra asi.

Gaisa plūsmas iestādīšana

Gaisa ražības iestādīšana atsevišķām telpām jāveic saskaņā ar projektēšanas laikā veiktajiem sistēmas aprēķiniem vai sistēmas palaišanas laikā (nepieciešams speciāls mērīšanas aprīkojums).

Inlet diffusers, extract louvers and cookerhood (Fig. 6)

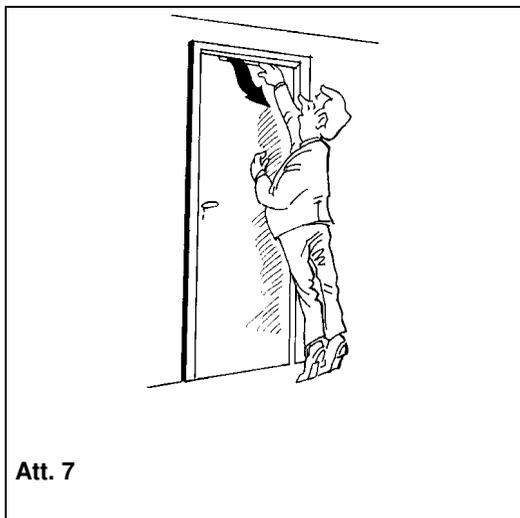
Mount inlet diffusers in all living rooms, dining areas and bedrooms. Extract louvers to be installed in bathrooms, laundry room, WC and kitchen. Extract louvers can be ceiling or wall mounted. Inlet diffuser should be mounted in the ceiling. Make sure that the air stream from inlet diffusers has a free passage.

Air stream from inlet diffuser mounted on the wall (where the ceiling is horizontal), must have throw length, so that the air is supplied to the room alongside the ceiling. Air supply through extract louvers will ensure an air stream with throw length, and extract louvers can therefore be used as inlet diffusers when mounted in the wall close to the ceiling. Use frames to ease the removing of diffusers for cleaning.

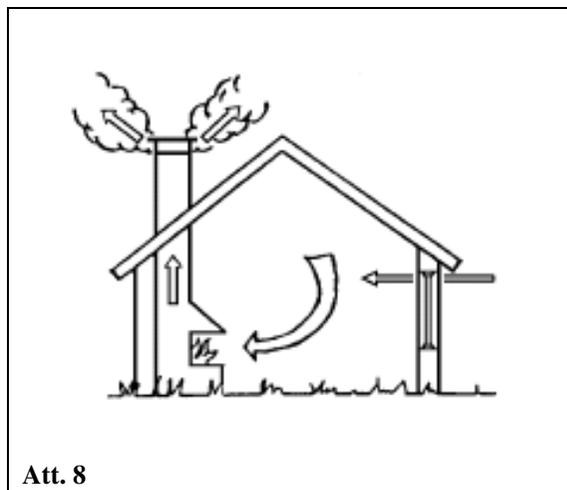
For basic setting of inlet diffusers, open core of the diffuser 5-7 turns from closed position. Lock by means of centre nut. For basic setting of extract louvers, open core of the diffuser 10 turns from closed position. Lock by means of centre nut.

Setting of air volume

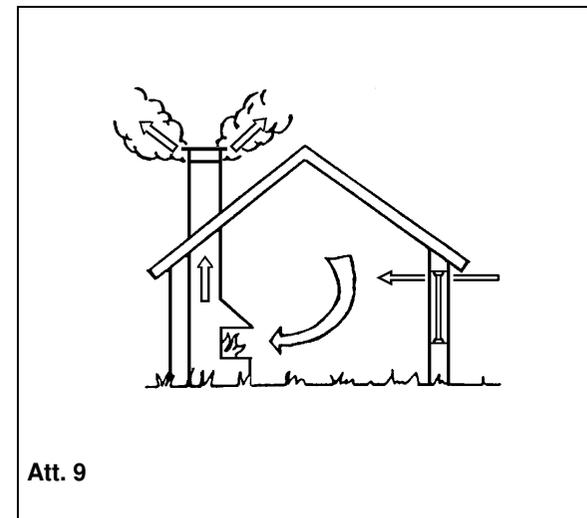
For adjustment of air volumes to each separate room, setting on diffusers/louvers are to be made in accordance with calculations made during designing of the ventilation system or during commissioning of the system (special measuring equipment required).



Att. 7



Att. 8



Att. 9

Gaisa cirkulācija starp istabām (Att. 7)

Lai iegūtu apmierinošu gaisa cirkulāciju, telpās, kurās ir pieplūdes difuzori (dzīvojamās istabās un guļamistabās) un telpās, kurās ir nosūces difuzori (dušas telpas, WC, virtuve, veļas mazgātuve u.c.), jābūt mazai šķirbiņai ap durvīm. Jāmontē durvis ar spraugu rāmī, durvis bez durvju blīvējuma vai jāatstāj atvērumus ventilācijai sienās vai durvīs (min. atvērums 70 cm² uz difuzoru).

Kamīns, virtuves ventilators, centrālās žāvētājs u.c (Att.8)

Ja tiek izmantota VX-400/700 E iekārta, tiek sasniegta sabalansētā ventilācija. Ēkā parasti būs pārspiediens un tādējādi nebūs risks, ka kamīna dūmu nokļūst telpā.

Lai uguns degtu efektīvi un bez traucējumiem, atklātam ugunim nepieciešams svaigā gaisa padeve 150 - 300 m³/h (42 - 84 l/s). Tādējādi nepieciešams 300 cm² liels ventilācijas atvērums. Optimālais risinājums būtu pieplūdes gaisa vada pievadīšana tieši uz kamīna vietu, bet arī divu 16x16 cm atvērumu ārsienā būtu labs risinājums.

16x16 cm ventilācijas atvērumi jāparedz centrālās žāvētājam un virtuves ventilatoram (katram savs). Atvērts logs arī nodrošina nepieciešamo gaisa pieplūdi kamīna ugunim, virtuves ventilatoram un centrālās žāvētājam.

Air circulation between rooms (Fig 7)

To obtain a satisfactory air circulation, a small gap should exist around the doors between rooms with inlet diffusers (living rooms and bedrooms) and rooms with extract points (bathroom, WC, kitchen, laundry rooms etc.). Install doors with slot in the frame, doors without doorsill or slots/vents in doors/wall (min. 70 cm² free area per extract diffuser).

Fireplace, kitchen ventilator, tumble dryer etc. (Fig. 8)

Balanced ventilation is obtained where the VX-400/700 E is installed. There will normally be no under pressure in the building, and therefore no risk for back draught from fireplace or chimney.

An open fireplace requires an air supply of 150 - 300 m³/h (40 - 80 l/s) for maximum functionality and efficiency. This equals 300 cm² ventilation slots per fireplace. Supply air duct directly to the fireplace would be the optimal solution, but 2 pcs. 16x16 cm closing vents in outer wall is a good alternative.

16x16 cm vents could be installed for air supply to tumble dryer and kitchen ventilator (one for each). These should preferably be installed in the same room. An open window will also give the required air supply to fireplace, kitchen ventilator and tumble dryer.

Santehnikas darbi

Kondensāta novadcaurule (Att. 9)

Kondensāta novadcaurules montāža būtu jāveic kvalificētam santehnikim. Systemair VX-400/700 E ir aprīkota ar ½ " R cauruli.

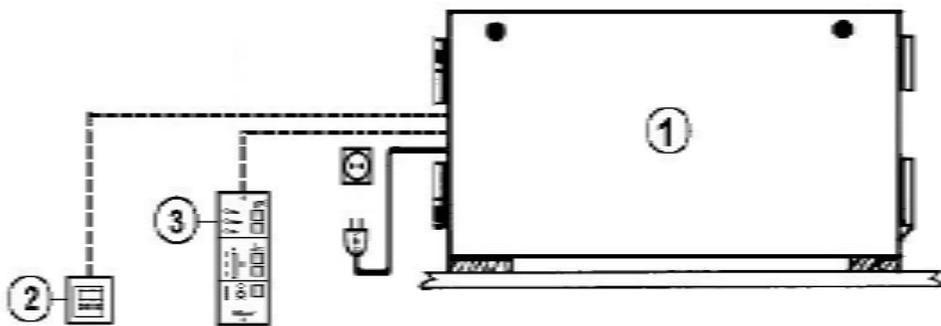
Piezīme! Ja novadcaurule ved cauri aukstām telpām, caurulei jābūt izolētai.

PLUMBING

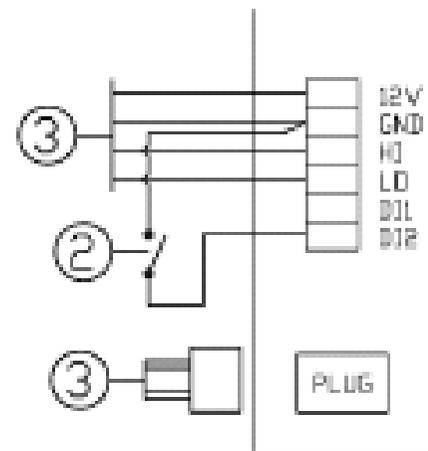
Condensation drain (Fig. 9)

Installation of condensation drain should be made by authorised plumber. Villavent VX-400/700 E is supplied with a ½ " R (outer measurement) pipe. **Fixed** drain pipe to be led via water lock to frost proof drain

NOTE! If the drain pipe is led through cold rooms, the pipe must be insulated.



Att. 10



Att. 10A

LV

1. VX-400/700 E
2. Taimers, ja ir paredzēts
3. Vadības panelis

GB

1. VX-400/700 E
2. Timer if fitted
3. Control panel

Elektropievienojumi (Att. 10 un 10A)**Iekārta (1)**

Iekārta VX-400/700 E tiek piegādāta ar apm. 1,0m garu kabeli un kontaktdakšu, 230V, vienfāžu sazemējuma pievienojumu. 10A priekš VX-400 E un 16A priekš VX-700 E.

Atsevišķs kontrolieris (3)

Systemair VX-400/700 E gaisa apstrādes iekārtas iespējams kontrolēt ar vienu vai vairākiem CE tipa tālvadības paneļiem.

Taimers (2)

Ja gaisa apstrādes iekārta uzstādīta komerciālā ēkā, ir iespējams pieslēgt atsevišķu nedēļas taimerī.

ELECTRICAL CONNECTIONS (Fig. 10 and 10A)**The unit (1)**

The VX-400/700 E units are supplied with apx. 1 m cable and plug for, 230V, single phase earthed connection. 10A for VX-400 E and 16A for VX-700 E.

Seperate controller (3)

The Villavent VX-400/700 E can be controlled from one or more remote control panels, type CE. For necessary signal, install an unscreened, 4-lead connection (12V). (Screened cable to be used in areas exposed to EMC noise). Use 4x0,22 or 0,5 mm² when connected to terminal block, 4x0,14 mm² if modular plug is used.

The controller is adaptable in ELKO frame system, and designed for both flush installation and for installation on the wall by means of a 18 mm double frame..

Timer (2)

If the unit is installed in commercial buildings, separate week timer for automatic day and night operation (reduced ventilation) may be installed. Cable (2x0,22 mm² leads) from the timer (fig 10A) to be connected to terminal block in junction box inside the unit.

When more than one controller is installed, use one or more double inlet plugs in the plug on the unit. as necessary.

Papildus aprīkojums

Sīkākai informācija par difuzoriem, gaisa izmešanas ierīcēm, sienas restītēm u.c. skatīties tehnisko katalogu un montāžas instrukcijas.

ADDITIONAL EQUIPMENT

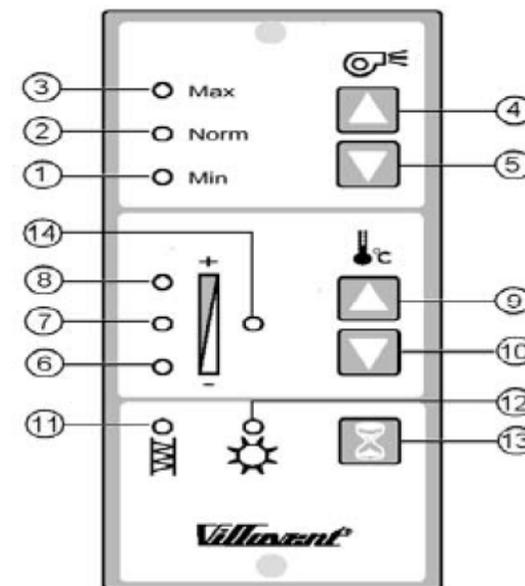
For more information about diffusers/louvers, roof unit, wall grill etc., see technical catalogue and installation instructions.

LV

- ① ② ③ Gaisa plūsmas signāls
- ④ ⑤ Gaisa plūsmas slēdzis
- ⑥ ⑦ ⑧ Pieplūdes gaisa temperatūras signāls
- ⑨ ⑩ Pieplūdes gaisa temperatūras slēdzis
- ⑪ Filtra maiņas signāls
- ⑫ Vasaras režīma signāls
- ⑬ Filtra nomaiņas laika pārstādīšana
- ⑭ Sildītāja darbības signāls

GB

- ① ② ③ Signal airflow
- ④ ⑤ Switches airflow
- ⑥ ⑦ ⑧ Signal for supply air temperature
- ⑨ ⑩ Switches supply air temperature
- ⑪ Signal filter change
- ⑫ Signal summer operation
- ⑬ Switch override week timer
- ⑭ Lamp indicator heater battery



Att. 11

PALAIŠANA EKSPLUATĀCIJĀ

Kad montāža ir pabeigta, pārbaudīt, ka:

Uzmanību! Ja iekārtas ieslēgšanās tiek aizkavēta, ir jāpārbauda gaisa vadu sistēma (ar aizbāzni), lai nodrošinātu gaisa cirkulāciju. Tas novērš kondensāciju un bojājumus iekārtā.

1. Iekārta ir uzmontēta saskaņā ar instrukcijām.
2. Ir uzmontēti trokšņu slāpētāji vai, ka gaisa vadi ir pareizi pievienoti iekārtai.
3. Ka nav troksnis no difuzoriem un restītēm.
4. Svaigā gaisa ieņemšana un izmešana ir uzmontēta tā, lai novērstu nosūces gaisa recirkulāciju.
5. Svaigā gaisa ieņemšana ir izvietota pietiekamā attālumā no piesārņojuma avota (virtuves nosūces ventilatora, centrālā putekļsūcēja izmešanas u.c.).
6. Vadības panelis un gaismas signāli darbojas (skatīt lietošanas un apkalpošanas instrukciju, "Darbība").
7. Nedēļas taimeris (ja uzstādīts) pievienots sistēmai darbojas (skatīt lietošanas un apkalpošanas instrukciju, „Darbība no taimera”).

COMMISSIONING

When the installation is finished, check that:

NB! If start-up of the system is delayed, the duct system must be protected (by means of bungs) so that air circulation is prevented. This is to avoid condensation and damage in the ventilation unit.

1. the unit is installed in accordance with instructions.
2. sound attenuators are installed and that the duct system is correctly connected to the unit.
3. there is no noise from the unit or from diffusers and louvers.
4. fresh air intake and discharge is installed so that short circuit of the air streams is avoided.
5. fresh air intake is positioned with sufficient distance to pollution source (kitchen ventilator exhaust, central vacuum system exhaust or similar).
6. control functions are operating (see user and maintenance instructions, "Operation").
7. Timer (if installed) connected to the system is operating (see User and maintenance instructions, „Operation from timer”).

Pirms sistēmas palaišanas:

1. Izvēlēties gaisa plūsmu pie Vidēja ventilatora ātrumu (augsts/zems) vadības panelī. (Att. 11).

VX-400 E

Vidēji zems ventilatora ātrums tiek lietots, kad gaisa paredzētais gaisa daudzums ir zemāks par 50 l/s (180 m³/h) / ventilējamā platība mazāka par 150 m². Vidēji augsts ventilatora ātrums tiek lietots kad paredzētais gaisa daudzums ir lielāks par 50 l/s (180 m³/h)/ ventilējamā platība lielāka par 150 m².

VX-700 E

Vidēji zems ventilatora ātrums tiek lietots, kad gaisa paredzētais gaisa daudzums ir zemāks par 70 l/s (250 m³/h) / ventilējamā platība mazāka par 210 m². Vidēji augsts ventilatora ātrums tiek lietots kad paredzētais gaisa daudzums ir lielāks par 70 l/s (250 m³/h)/ ventilējamā platība lielāka par 210 m².

Vidēji augstu ventilatora ātrumu var iegūt vienlaicīgi nospiežot pogas (13) un (4). Iestādījumi tiek apstiprināti mirgojot indikatoriem (2) un (3). Vidēji zems ventilatora ātrums tiek ieslēgts vienlaicīgi nospiežot pogas (13) un (5). Iestādījumi tiek apstiprināti mirgojot indikatoriem (1) un (2).

2. Restītes un difuzorus ieregulēt saskaņā ar palaišanu vai pamata iestādījumiem (skatīt "Difuzori/Restītes"). Pārliecināties, ka pieplūdes difuzora gaisa plūsma nevirzās uz izvērztu siju, sienu u.c.
3. Izvēlēties pieplūdes gaisa temperatūru (skatīt lietotāja un apkalpošanas instrukciju, "Darbība").
4. Izvēlēties filtra darbības laiku (att. 11). Rūpnīcas standartiestādījums ir 9 mēneši. Tas ir pietiekošs laiks apkārtnē, kur ārējais ir pieņemama kvalitāte. Jā ārējais piesārņo satiksmes izplūdes gāzes, rūpniecība, filtri jāmaina reizi 6 mēnešos. Pat ja ārējais kvalitāte ir laba un ārējais nav piesārņots, filtra kalpošanas laiks ir 12 mēneši (Smakas un organiskie piesārņojumi pasliktinās gaisa kvalitāti). Lai palielinātu vai samazinātu filtra kalpošanas laiku, vienlaicīgi jānospiež pogas (13) un (9) vai (13) un (10). Iestādījumi tiek apstiprināti mirgojot indikatoram 14 un pastāvīgi deg indikatoram:
 - indikators (6) 6 mēnešu darbības laiks starp filtru nomaiņu
 - indikators (7) 9 mēnešu darbības laiks starp filtru nomaiņu
 - indikators (8) 12 mēnešu darbības laiks starp filtru nomaiņu

Before starting the system:

1. Chose airflow at normal fan speed (high/low) on the control panel (fig. 11).

VX-400 E

Normal fan speed Low is used when dimensioned airflow is lower than 50 l/s (180 m³/h) / ventilated area is less than 150 m². Normal fan speed High is used when dimensioned airflow is over 50 l/s (180 m³/h)/ ventilated area is over 150 m².

VX-700 E

Normal fan speed Low is used when dimensioned airflow is lower than 70 l/s (250 m³/h) / ventilated area is less than 210 m². Normal fan speed High is used when dimensioned airflow is over 70 l/s (250 m³/h)/ ventilated area is over 210 m².

Chose normal airflow High by pressing buttons (13) and (4) simultaneously. Setting is confirmed by flashing light in lamp (2) and (3). Normal airflow Low is chosen by pressing buttons (13) and (5) simultaneously. Setting is confirmed by flashing light in lamp (1) and (2).

2. Adjust diffusers and louvers in accordance with commissioning or basic setting (see "Diffusers/Louvers"). Make sure that the inlet diffusers are set so that the air stream is not lead towards visible joist, wall etc. close to the diffuser.
3. Chose supply air temperature (see user and maintenance instructions, "Operation").
4. Chose operation time for filter (fig. 11). Standard factory setting is 9 months. This is sufficient in areas where the outdoor air has a satisfactory quality. If the outdoor air is polluted by exhaust from traffic, industry etc, filter change every 6 months is recommended. Even if the outdoor air quality is good, and the fresh air filter is not clogged, max. recommended operation time for filters is 12 months (Smells and organic pollution will reduce the supply air quality). To increase or reduce the operation time for filters, press buttons (13) and (9) or (13) and (10) simultaneously. Setting is confirmed by flashing light in lamp (14) and constant light in:
 - lamp (6) for 6 months operation time between filter change
 - lamp (7) for 9 months operation time between filter change
 - lamp (8) for 12 months operation time between filter change

LV

Instrukcijas var tikt mainītas bez iepriekšējas brīdināšanas.

GB

Specifications may be changed without notice.

Ražotājs/Hersteller/Manufacturer:

